2026/503

23.4.2026

IZVEDBENI SKLEP SVETA (SZVP) 2026/503

z dne 23. aprila 2026

o izvajanju Sklepa 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji in vpletenosti Belorusije v rusko agresijo proti Ukrajini

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 31(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2012/642/SZVP z dne 15. oktobra 2012 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji in vpletenosti Belorusije v rusko agresijo proti Ukrajini ([1]) in zlasti člena 6(1) Sklepa,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 15. oktobra 2012 sprejel Sklep 2012/642/SZVP.

(2) Glede na resnost razmer bi bilo treba na seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge I k Sklepu 2012/642/SZVP dodati tri pravne osebe.

(3) Prilogo I k Sklepu 2012/642/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga I k Sklepu 2012/642/SZVP se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v Uradnem listu Evropske unije.

V Bruslju, 23. aprila 2026

Za Svet

predsednica

M. RAOUNA

([1]) UL L 285, 17.10.2012, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj.

PRILOGA

V Prilogi I k Sklepu 2012/642/SZVP se na seznam iz oddelka „B. Pravne osebe, subjekti ali organi iz člena 4(1)“ dodajo naslednji vnosi:

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje) (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
„59.	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company	Совместное общество с ограниченной ответственностью ‚Волат-Санцзян‘	Naslov: 220070 Republic of Belarus，Minsk, Budennogo str. Budennogo, 1A/7, office 20 Vrsta subjekta: skupno podjetje Številka vpisa: 191299395 Datum vpisa: 24.3.2010	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company je belorusko skupno podjetje, ki ga je soustanovilo podjetje Minsk Wheel Tractor Plant. V podjetju proizvajajo podvozja s kolesi za vojaško opremo, vključno z večizstrelitvenimi raketnimi sistemi, ki jih proizvaja Minsk Wheel Tractor Plant. Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company je zato s tem, ko sodeluje pri razvoju, proizvodnji in dobavi vojaške tehnologije in opreme, del vojaškega in industrijskega kompleksa Belorusije, ki ga tudi podpira.	23.4.2026

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje) (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
60.	CJSC Belarusian Oil Company tudi BelOil tudi BNK	ЗАО Белорусская нефтяная компания БНК	Naslov: 4A-305, Leshchinsky Street, 220140, Minsk, Republic of Belarus Vrsta subjekta: nejavna delniška družba Kraj vpisa: Republika Belorusija Datum vpisa: 17.5.2007 Številka vpisa: 190832326 Sedež podjetja: Republika Belorusija Povezani subjekti: državno združenje proizvajalcev ‚Belorusneft', odprta delniška družba ‚Naftan'	CJSC Belarusian Oil Company je vodilni beloruski izvoznik nafte ter je v lasti več največjih podjetij za proizvodnjo in rafiniranje nafte v Republiki Belorusiji vključno z Belorusneft in Naftan. BNK je prek lastniške strukture pod nadzorom vlade Belorusije. Imenovanje generalnega direktorja potrdi Aleksander Lukašenko, ki določa tudi usmeritev podjetja. BNK je zato povezan s subjekti, ki podpirajo Lukašenkov režim in je v lasti ter pod nadzorom subjektov, odgovornih za zatiranje beloruske civilne družbe, ki podpirajo Lukašenkov režim.	23.4.2026

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje) (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
61.	China Space Sanjiang Group	Kitajsko: 中国航天三江集团有限公司	Naslov: No. 9 Jinshan Avenue, Dongxihu District, Wuhan City, Hubei Province, China	China Space Sanjiang Group je soustanovitelj podjetja Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company in eden od dveh glavnih partnerjev tega skupnega podjetja. Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company proizvaja podvozja s kolesi za vojaško opremo, vključno z večizstrelitvenimi raketnimi sistemi, ki jih proizvaja Minsk Wheel Tractor Plant. China Space Sanjiang Group zato s tem, ko sodeluje pri razvoju in proizvodnji vojaške tehnologije in opreme, podpira vojaški in industrijski kompleks Belorusije.	23.4.2026“

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2026/503/oj